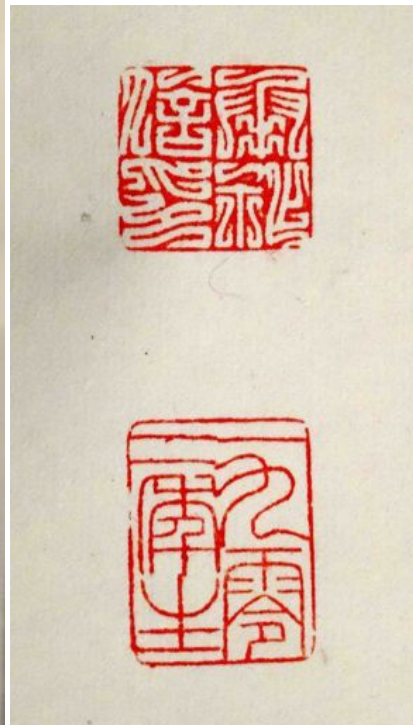


《喜獲商老書贈夜雨寄北》

那天在中山大學康樂園商老家，我雖然拍了不少照片，可是沒有一張和他老人家的合照。這是我的習慣。我從來不要求跟名學者拍照留念的，甚至有好幾位曾到來造訪或在我家下榻的學者，例如已故的朱德熙先生，我也沒有跟他們的合照。間或有三幾張，那是因盛情難卻。然而，比照片更珍貴的是商老很有深意地，用小篆手書了李商隱《夜雨寄北》給我留念。詩文後，寫着“一九八二年九月九日……契齋商承祚于羊城”（見附圖手卷）。除了蓋上常用的印章“承祚信印”外，他還特意另蓋上鮮見的私印“一九零二年生”（此印網上的商承祚印譜欠收）。（見附件二）



唐代詩人李商隱（約813 - 約858），字義山。《夜雨寄北》全文：“君問歸期未有期，巴山夜雨漲秋池。何當共剪西窗燭，卻話巴山夜雨時。”末二句的“何當”、“卻話”意為“何時”和“還訴說”。這首七言絕句原來是為誰作，向來有兩說，一直懸而未決。一說是他從異鄉巴蜀寫給在長安的妻子的。另一說是寄給好友的。商老既然引此詩見贈，顯然他認為原為友人而作，也是可能的。



這是商老於70年代書贈廣州聾校的小篆橫幅